

# Chambre des Représentants.

---

SÉANCE DU 5 FÉVRIER 1907.

---

**Projet de loi complétant et modifiant les lois du 21 avril 1810 et du 2 mai 1837 sur les mines (1).**

**Ontwerp van wet tot aanvulling en wijziging der wetten van 21 April 1810 en 2 Mei 1837 op de mijnen (1).**

**I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. BUISSET.**

**Disposition additionnelle à l'article 32 de la loi du 21 avril 1810 :**

§ 1. (Comme à l'article 32 actuel.)

§ 2. *Les contestations relatives aux marchés ou transactions se rapportant aux matières extraites, aux approvisionnements et aux autres objets mobiliers, seront de la compétence des tribunaux de commerce.*

**I. — AMENDEMENT INGEDIEND DOOR DEN HEER BUISSET.**

**Aan artikel 32 der wet van 21 April 1810 de navolgende bijkomende bepaling toe te voegen :**

§ 1. (Zooals in het bestaande artikel 32.)

§ 2. *De geschillen over de handelsverrichtingen of omzettingen, die betrekking hebben op de opgegraven delfstoffen, op den voorraad en andere roerende voorwerpen, behooren tot de bevoegdheid der rechtbanken van koophandel.*

**ÉMILE BUISSET.**

(1) Projet de loi, n° 77 (session de 1904-1905).

Proposition de loi, n° 113 (session de 1901-1902).

Rapport, n° 62

Amendements, n° 111, 114, 117, 125, 137, 139, 142, 145, 158, 163, 164, 167, 168 (session de 1905-1906), 59, 60 et 62.

(1) Ontwerp van wet, n° 77 (zittingsjaar 1904-1905).

Wetsvoorstel, n° 113 (zittingsjaar 1901-1902).

Verslag, n° 62.

Amendementen, n° 111, 114, 117, 125, 137, 139, 142, 145, 158, 163, 164, 167, 168 (zittingsjaar 1905-1906), 59, 60 en 62.

**II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ  
PAR M. DENIS**

**ART. 21.**

Reproduire en ordre principal l'amendement déposé par moi, avec l'addition :

« *Cette disposition s'applique à toutes les concessions accordées depuis le dépôt du projet de loi, ainsi qu'aux concessions anciennes.* »

En ordre subsidiaire :

Reproduire l'article 21 du projet du Gouvernement avec l'addition :

« *Cette disposition s'applique à toutes les concessions accordées depuis le dépôt du projet de loi, ainsi qu'aux concessions anciennes.* »

**II. — AMENDEMENT INGEDIEND DOOR  
DEN HEER DENIS.**

**ART. 21.**

In de eerste plaats, het door mij voorgesteld amendement in het ontwerp weer op te nemen, met de volgende toevoeging :

« *Deze bepaling is van toepassing op al de concessiën verleend sedert de overlegging van het wetsontwerp alsmede op de vroegere concessiën.* »

En voor 't geval het wordt afgewezen :

Artikel 21 van het ontwerp der Regeling weer op te nemen, met toevoeging van :

« *Deze bepaling is van toepassing op al de concessiën verleend sedert de overlegging van het wetsontwerp alsmede op de vroegere concessiën.* »

**H. DENIS.**

**III. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR  
M. VERHAEGEN**

Amendement à soumettre à la Chambre après le vote de l'article 20<sup>novem</sup> :

Réunir les amendements relatifs aux ouvriers, émanés les uns de MM. Helleputte et consorts, et les autres de MM. De Lantsheere et consorts, et portant les n° 20<sup>bis</sup>, etc. jusques et y compris 20<sup>novem</sup>, en un chapitre spécial intitulé :

Dispositions concernant les ouvriers, et placer ce chapitre immédiatement après le chapitre III.

**III. — AMENDEMENT INGEDIEND DOOR  
DEN HEER VERHAEGEN.**

Amendement aan de Kamer te onderwerpen na de stemming van artikel 20<sup>novem</sup> :

De amendementen betreffende de werklieden en uitgaande : de eene, van den heer Helleputte en medeleden, — de andere, van den heer De Lantsheere en medeleden, amendementen dragende de n° 20<sup>bis</sup> enz. tot en met inbegrip van 20<sup>novem</sup>, te vereenigen in een afzonderlijk hoofdstuk, getiteld :

Bepalingen betreffende de werklieden, en dat hoofdstuk onmiddellijk na hoofdstuk III te plaatsen.

**VERHAEGEN.**